

## **Avertissement**

Pour faciliter la consultation à l'écran, les pages blanches du document imprimé (qui correspondent aux pages 2, 8, 18, 20, 24, 36, 40, 54, 56, 58 et 60) ont été retirées de la version PDF. On ne s'inquiétera donc pas de leur absence si on imprime le document.

La pagination du fichier PDF est ainsi demeurée en tous points conforme à celle de l'original.



De  
A à Z  
on s'aide!



# Ateliers- jeux



COMMISSION SCOLAIRE  
MARIE-VICTORIN

Québec   
Ministère  
de l'Éducation

# ATELIERS-JEUX

De  
**A à Z**  
on s'aide!



## DOCUMENT DE PRÉSENTATION

*Le projet De A à Z on s'aide!* a reçu le prix d'excellence 2000, catégorie réalisation, offert par la Fédération des commissions scolaires du Québec

AVRIL 2001

# ATELIERS-JEUX

## Coordination

Hélène Tremblay, M. Sc. gestion de projet  
François Blain, M. Sc. gestion de projet  
Service de l'éducation des adultes, Commission scolaire Marie-Victorin

## Conception

Josée Pelletier, orthopédagogue  
Thiên Trinh Nguyễn, psychoéducatrice  
Hélène Tremblay, M. Sc. gestion de projet  
François Blain, M. Sc. gestion de projet  
Diane Guertin, travailleuse sociale

## Traitement de texte

Nathalie Paquet  
Hélène Boileau  
Françoise La Roche

## Conception de la page couverture

OSE design

## Mise en pages

Traitex Inc.

## Collaboration

Direction de la formation générale des adultes  
Carmen Allison, PGP-Ressources

## Production

Service des publications, Direction des communications, ministère de l'Éducation

Production subventionnée par le ministère de l'Éducation, dans le cadre des *Initiatives fédérales-provinciales conjointes en matière d'alphabétisation* (IFPCA), et par la Direction de la santé publique de la Montérégie.

*Toute reproduction ou utilisation du contenu de cet ouvrage est autorisée à la condition de citer la source.*

Réimpression, juin 2001-01-00372

© Gouvernement du Québec  
Ministère de l'Éducation, 2001 — 00-1307  
ISBN 2-550-37393-6  
Dépôt légal — Bibliothèque nationale du Québec, 2001



# REMERCIEMENTS

Nos plus chaleureux remerciements aux personnes qui ont cru au projet et qui y ont participé. Merci aux membres des différents conseils d'administration et des directions générales pour leur engagement indéfectible au cours des cinq années du projet. Un merci particulier à Pierre Giguère et à Guy Fortier, directeurs du Service de l'éducation des adultes de la Commission scolaire Marie-Victorin, ainsi qu'à Lino Mastriani, de la Direction de la formation générale des adultes, pour leur appui. Nous désirons également exprimer notre reconnaissance à Andrée Racine, de la Direction de la formation générale des adultes, pour son soutien à la diffusion de *La trousse d'éveil à la lecture et à l'écriture De A à Z on s'aide!*

Pour vous procurer une trousse et des affiches, veuillez vous adresser à la Commission scolaire Marie-Victorin, au Service de l'imprimerie :

- pour de l'information, Richard Viens 450-670-0730 poste 403
- pour une commande par télécopie, Richard Viens 450-670-0250
- pour une commande par courriel, richard\_viens@csmv.qc.ca

La trousse et les affiches sont gratuites, mais il vous faudra payer des frais de poste.

Vous pouvez également commander des exemplaires supplémentaires du document *De la naissance à l'école*, pour lesquels vous devrez toutefois assumer des frais de reproduction et de poste.



# AVANT-PROPOS

En 1995, la Commission scolaire Marie-Victorin a mis sur pied, en partenariat avec plusieurs organismes, un projet concerté de recherche-action sur la prévention de l'analphabétisme dans un quartier populaire de Longueuil. Subventionné par le ministère de l'Éducation, dans le cadre des *Initiatives fédérales-provinciales conjointes en matière d'alphabétisation (IFPCA)*, et par la Direction de la santé publique de la Montérégie, ce projet s'adresse aux familles dont les enfants sont âgés de 0 à 4 ans. Il vise à soutenir les familles de milieux populaires dans leurs efforts pour favoriser le développement global de leurs enfants et l'émergence de l'écrit. Le projet touche cinq champs de recherche : *l'éveil à la lecture et à l'écriture, l'intervention familiale et précoce, l'approche écologique, la prévention primaire et le partenariat.*

Depuis le début du projet, l'équipe de partenaires a conçu et expérimenté différents outils et différentes méthodes pour intervenir de manière préventive et durable en matière d'éveil à la lecture et à l'écriture, et ce, auprès des familles et de leurs enfants. L'ensemble des travaux effectués constitue *La trousse d'éveil à la lecture et à l'écriture De A à Z on s'aide!*, qui comprend huit documents ainsi qu'un jeu de cinq affiches.

## Documents

- Il était une fois De A à Z on s'aide!
- Aide-mémoire
- De la naissance à l'école
- Images et mots en famille
- Ateliers-jeux
- Un pas dans l'écrit
- Formation sur l'éveil à la lecture et à l'écriture
- Plan de communication pour l'éveil à la lecture et à l'écriture

## Population visée

- Personnel des organismes offrant des services aux enfants de 0 à 4 ans et à leur famille
- Nouveau-nés et leur famille
- Enfants de 0 à 4 ans et leur famille
- Enfants de 12 à 24 mois et leur famille
- Enfants de 2 et 3 ans et leur famille
- Enfants de 3 ans et leur famille
- Personnel des organismes offrant des services aux enfants de 0 à 4 ans et à leur famille
- Personnel des organismes offrant des services aux enfants de 0 à 4 ans et à leur famille

Le présent document, intitulé **Ateliers-jeux**, vise le développement de l'enfant et son éveil au langage écrit. Il soutient les parents dans leur rôle d'éducateurs, de guides à la découverte du langage écrit et de médiateurs du livre. Il privilégie les interactions entre les parents et les enfants à l'aide d'activités ludiques faisant appel au langage écrit. Un groupe de douze parents et autant d'enfants participent aux ateliers qui sont offerts deux fois par semaine durant dix semaines. Chaque atelier est d'une durée de deux heures. La première heure, les parents et les enfants sont en groupes séparés. La deuxième heure, ils se réunissent pour faire des activités interactives.

Dans les documents de *La trousse d'éveil à la lecture et à l'écriture de A à Z on s'aide!*, les expressions telles que *émergence de l'écrit* et *éveil à l'écrit* peuvent être englobées dans l'expression *éveil à la lecture et à l'écriture*.



# TABLE DES MATIÈRES

1	APPROCHE ANDRAGOGIQUE ET PÉDAGOGIQUE .....	1
2	ATELIERS PARENTS.....	3
3	ATELIERS ENFANTS .....	9
4	ATELIERS PARENTS-ENFANTS .....	13
5	POPULATION VISÉE .....	17
6	OBJECTIFS VISÉS.....	19
7	HORAIRE TYPE DES ATELIERS.....	21
8	RÔLE DES ANIMATRICES ET DES ANIMATEURS.....	25
9	ÉMERGENCE DE L'ÉCRIT.....	27
9.1	Définition de l'émergence de l'écrit.....	29
9.2	Distinguer l'apprentissage naturel de l'apprentissage formel de l'écrit....	29
9.3	Développement de l'émergence de l'écrit.....	30
9.4	Assises de l'émergence de l'écrit et études.....	31
9.5	Facteurs qui influent sur l'émergence de l'écrit.....	33
9.6	Composantes de l'environnement qui favorisent le développement et l'éveil à la lecture et à l'écriture des enfants .....	34
10	RÔLE DES ANIMATRICES ET DES ANIMATEURS DANS L'ÉVEIL À LA LECTURE ET À L'ÉCRITURE.....	37
11	CONDITIONS DE SUCCÈS DES ATELIERS .....	41
11.1	Recommandations liées à l'animation des ateliers .....	41
12	CARACTÉRISTIQUES DE L'ADULTE EN SITUATION D'APPRENTISSAGE .....	43
	ANNEXE I .....	47
	ANNEXE II .....	53
	ANNEXE III .....	55
	ANNEXE IV.....	57
	ANNEXE V.....	59
	BIBLIOGRAPHIE .....	61
	ATELIERS PARENTS	
	ATELIERS ENFANTS	
	ATELIERS PARENTS-ENFANTS	

# 1 APPROCHE ANDRAGOGIQUE ET PÉDAGOGIQUE

## Quelques notes sur l'approche

Dans l'approche privilégiée pour la création du programme *Ateliers-jeux*, la compétence souhaitée est fonction du potentiel de la personne. Elle consiste à susciter chez les parents le goût (motivation) d'accompagner leurs enfants dans une démarche d'éveil à la lecture et à l'écriture et à leur donner le pouvoir de le faire (l'agir). Il ne s'agit pas d'obtenir un résultat précis ou de satisfaire à une exigence, comme c'est parfois le cas. Les compétences souhaitées ont été établies selon un modèle opérationnel d'objectifs liés à des situations de vie. Il s'agit donc d'un processus continu.

Les objectifs ont été déterminés en tenant compte des éléments suivants :

- **l'intention poursuivie** tout au long de la formation, qui est en fait l'énoncé de la compétence souhaitée;
- **des précisions** sur cet énoncé donnant à la compétence souhaitée son ampleur et ses limites;
- **la mise en situation**, décrite comme un processus continu comprenant les phases habituelles du processus d'apprentissage : la motivation, l'acquisition de base, l'intégration et le transfert;
- **des conditions d'encadrement** permettant aux animatrices et aux animateurs de mettre en place des moyens facilitant le développement de la compétence chez les parents;
- **des critères de participation** permettant aux parents de préciser leurs positions durant le déroulement des ateliers.

Il est important de retenir que l'intention poursuivie, telle qu'elle est décrite dans le présent document, constitue l'objectif principal de la formation, parce qu'elle fait connaître la compétence souhaitée aux animatrices et aux animateurs, aux parents et aux enfants. Il est important d'y revenir fréquemment afin d'atteindre l'objectif visé.

## 2 ATELIERS PARENTS

### Intention poursuivie

Stimuler le développement et l'éveil à la lecture et à l'écriture de son enfant.

### Précisions

- Reconnaître l'importance d'éveiller son enfant à la lecture et à l'écriture.
- Décrire les attitudes et les compétences propices à l'éveil à la lecture et à l'écriture de son enfant.
- Utiliser des techniques d'intervention favorisant l'éveil à la lecture et à l'écriture.
- Prendre conscience de ses forces et leur donner de la valeur. Reconnaître ses limites en ce qui a trait aux attitudes et aux compétences parentales.

### Plan de mise en situation

#### **Phase 1 : Sensibilisation des parents à l'égard des compétences parentales stimulant l'éveil à la lecture et à l'écriture des enfants**

- Déterminer des attitudes et des compétences parentales favorisant l'éveil à la lecture et à l'écriture : exposer son enfant à la lecture et à l'écriture (raconter une histoire, regarder des revues, etc.), lui parler et l'écouter, créer un climat de jeu, l'encourager, respecter son rythme, lui montrer l'utilité de l'écrit.
- Déterminer les étapes du développement d'un enfant de 2 ou 3 ans (niveaux moteur, affectif, social et cognitif).
- Prendre conscience des composantes de l'environnement au moyen desquelles l'enfant s'éveille au langage écrit : le modèle, l'interaction, l'exploration.
- S'interroger sur ses compétences parentales et sur sa façon d'encadrer son enfant (discipline).
- Déterminer les forces et les limites de son enfant à partir des situations vécues dans le quotidien et pendant les ateliers.

## **Phase 2 : Familiarisation des parents avec des stratégies favorisant l'éveil à la lecture et à l'écriture des enfants**

- Faire le point sur ses habitudes liées à l'écrit et se situer comme lecteur.
- Discuter des ressources offertes dans son environnement permettant d'exposer son enfant à des écrits variés (journaux, livres, cahiers publicitaires, bibliothèque, etc.) ayant diverses fonctions.
- Distinguer les différents types de livres jeunesse et de revues conçues pour les enfants.
- Examiner les éléments importants dans le choix d'un livre pour son enfant et les techniques inhérentes à la narration d'une histoire.
- À partir de mises en situation, utiliser des techniques d'intervention favorisant une interaction parent-enfant positive (renforcement, attitude chaleureuse, écoute, consignes simples et claires, conséquences appropriées).
- Reconnaître les forces et les limites de son enfant en matière d'éveil à la lecture et à l'écriture.

## **Phase 3 : Évaluation des attitudes et des compétences stimulant l'éveil à la lecture et à l'écriture des enfants**

- Faire le bilan de ses forces et de ses limites en ce qui a trait à ses attitudes et à ses compétences en matière d'éveil à la lecture et à l'écriture.
- Faire le bilan des points sur lesquels il est essentiel de travailler.
- Choisir des techniques d'intervention utilisées dans les ateliers pouvant être intégrées dans ses habitudes de vie quotidiennes.



## Conditions d'encadrement

- Créer un climat de confiance et de plaisir favorisant les discussions, la prise de conscience, l'entraide et la participation des parents.
- S'assurer que les discussions aient lieu en toute confidentialité et dans le respect d'autrui et du rythme de chacun.
- Encourager les efforts individuels et valoriser chacune des tentatives de participation.
- Offrir du temps aux parents pour des besoins particuliers.
- Utiliser des mises en situation, des activités concrètes et des grilles facilitant l'analyse et la réflexion.
- Aider les parents à prendre conscience de leurs forces et de leurs limites.
- Encourager les parents à transférer, dans leur vie familiale, les techniques d'intervention apprises dans les ateliers.

## Critères de participation

**Phase 1 :** – Recueillir des données.

- Prendre part aux discussions.

**Phase 2 :** – Participer aux mises en situation et aux activités.

- Respecter les consignes émises.

**Phase 3 :** – Présenter au moins deux forces et deux limites sur lesquelles il doit travailler en ce qui a trait aux attitudes et aux compétences favorisant l'éveil à la lecture et à l'écriture.

- Partager avec les autres parents deux moyens envisagés pour transférer les acquis dans leur vie quotidienne.

## Tableau synthèse des ateliers parents

ATELIER	THÈME	ACTIVITÉ
1	Accueil	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Jeu de présentation « Qui suis-je? »</li> <li>- Tout ce que vous voulez savoir sur le programme <i>Ateliers-jeux</i></li> </ul>
2	Compétences parentales	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Qu'est-ce qu'APPRENDRE?</li> <li>- Comment apprend-on?</li> <li>- J'apprends mieux quand...</li> </ul>
3	L'enfant, une personne unique	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Mon enfant est une personne unique</li> <li>- Le développement de l'enfant : un portrait général</li> </ul>
4	L'exploration	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Un bon départ affectif</li> <li>- Le parent, une personne importante</li> </ul>
5	Éveil à l'écrit	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Qu'est-ce que l'éveil à l'écrit?</li> <li>- L'éveil à l'écrit : Pourquoi? Où? Quand? Comment?</li> </ul>
6	Discipline	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Discussion : « C'est quoi une limite? »</li> <li>- Les styles de parents et les limites</li> <li>- Différentes façons d'établir des limites</li> <li>- Les comportements de votre enfant</li> </ul>
7	Estime de soi (1 <sup>re</sup> partie)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Mon estime de soi</li> <li>- Définition du concept de soi et de l'estime de soi</li> <li>- Jeu de l'estime de soi</li> </ul>
8	Estime de soi (2 <sup>e</sup> partie)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Bâtir une bonne estime de soi avec son enfant</li> </ul>
9	La découverte de l'écrit en famille	<ul style="list-style-type: none"> <li>- À la découverte du langage écrit en famille</li> <li>- Les écrits et leurs fonctions</li> </ul>
10	Lire pour le plaisir	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Le plaisir de lire n'importe où, n'importe quand, n'importe comment!</li> </ul>
11	La visite à la bibliothèque	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Découvrir ma bibliothèque</li> </ul>
12	Le langage (1 <sup>re</sup> partie)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Pourquoi parler?</li> <li>- Comment l'enfant apprend-il à parler?</li> <li>- Les sentiments de mon enfant</li> </ul>
13	Le langage (2 <sup>e</sup> partie)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Aider mon enfant à développer son langage</li> <li>- Le langage et les comptines</li> </ul>
14	Lire une histoire	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Lire une histoire pour mon enfant... et pour moi</li> </ul>
15	Inventer une histoire	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Inventer une histoire</li> </ul>



### Tableau synthèse des ateliers parents (suite)

ATELIER	THÈME	ACTIVITÉ
16	Les attitudes parentales	<ul style="list-style-type: none"><li>– Réflexion sur l'autonomie</li><li>– Besoins des parents/besoins des enfants</li></ul>
17	La littérature enfantine	<ul style="list-style-type: none"><li>– Panorama de la littérature enfantine</li></ul>
18	Un livre, un cadeau pour mon enfant	<ul style="list-style-type: none"><li>– Un livre, un cadeau pour la vie</li></ul>
19	Bilan	<ul style="list-style-type: none"><li>– Bilan des ateliers</li><li>– Une chanson</li></ul>
20	Fête	Voir atelier parents-enfants n° 20

## 3 ATELIERS ENFANTS

### Intention poursuivie

Interagir avec des adultes dans un environnement familial propice à l'éveil à la lecture et à l'écriture.

### Précisions

- Différencier le texte de l'image.
- Prendre conscience de l'utilité et du fonctionnement d'un livre.
- Reconnaître que l'écrit joue un rôle dans la logographie.
- Utiliser le crayon pour dessiner.
- Faire preuve d'autonomie dans des moments de routine.

### Plan de mise en situation

#### Phase 1 : Sensibilisation aux différents contextes liés à l'éveil à la lecture et à l'écriture

- Dans un contexte d'images, s'initier au concept de l'association mot-image.
- Reconnaître les concepts liés au livre : prendre un livre dans le bon sens, tourner les pages, différencier le texte de l'image, etc.
- Apprendre à utiliser différents objets pour exprimer ses émotions et développer sa motricité fine.
- Reconnaître, à partir de son environnement, le lien entre un logo et sa signification (p. ex., logos représentant des aliments).
- Dans un contexte d'autonomie, prendre conscience de son environnement, des objets qui s'y trouvent et de la routine.

## **Phase 2 : Mise en application des concepts liés à l'éveil à la lecture et à l'écriture**

- Utiliser ses capacités de perception visuelles et auditives lors de la lecture d'une histoire : rester à l'écoute, reconnaître des personnages et des faits d'une histoire, répondre à des questions courtes et claires de façon verbale ou non verbale.
- Repérer des logos, des objets ou des personnes en les nommant ou en les pointant du doigt.
- À partir d'activités visant le développement de la motricité fine, expérimenter différents moyens permettant l'amélioration de sa préhension (modeler, dessiner, déchirer, découper, enfiler, bouchonner, colorier).
- À partir des activités et des routines proposées, apprendre à connaître et à respecter les consignes (autonomie).
- À partir d'activités motrices, expérimenter différents moyens pour exprimer ses émotions et exercer sa discrimination auditive.

## **Phase 3 : Évaluation des attitudes et des compétences liées à l'éveil à la lecture et à l'écriture**

- Réagir à un stimulus en adoptant le ou les comportements correspondant à la situation dans les moments de routine.
- Adopter des attitudes et des comportements liés à l'éveil à la lecture et à l'écriture qui ont été expérimentés dans les ateliers, pour les transférer dans un nouveau contexte (p. ex., une sortie à la bibliothèque).

### **Conditions d'encadrement**

- Créer un climat de confiance et de plaisir favorisant l'exploration et l'autonomie de l'enfant.
- Assurer la sécurité physique et psychologique de l'enfant.
- Respecter le rythme de chacun et assurer l'encadrement et le soutien nécessaires lors de la réalisation des activités.



- Privilégier le jeu comme mode d'apprentissage.
- Fournir du matériel adapté aux enfants et stimulant pour eux.
- Valoriser et encourager les comportements sociaux et autonomes de chacun.
- Être à l'écoute et observer individuellement les enfants.

### **Critères de participation**

**Phase 1 :** – Écouter les consignes.

- Explorer les divers concepts présentés.

**Phase 2 :** – Respecter les consignes.

- Participer aux activités.

**Phase 3 :** – Utiliser les moyens connus favorisant l'éveil à la lecture et à l'écriture et les appliquer dans un nouveau contexte (p. ex., une sortie à la bibliothèque, une activité à la maison, etc.).

## Tableau synthèse des ateliers enfants

ATELIER	THÈME	ACTIVITÉ
1	Accueil	– Prise de photos et découverte des lieux
2	Les routines	– Ma photo – Le modelage – Les comptines
3	L'exploration de son environnement	– La chasse aux objets – Jeu de Kim
4	L'expression des émotions	– Ma main-riquette – Le visage – Les masques
5	Les parties du corps	– Les traces de mon corps – Jean dit... – Trouver la partie manquante
6	La musique	– Jouons avec les sons – Les maracas
7	La famille	– La famille souris
8	La bibliothèque	– Mon premier contact avec le livre
9	L'écriture	– Mon crayon
10	Les aliments	– Un montage alléchant
11	La bibliothèque	– La visite à la bibliothèque
12	Les cinq sens	– Mon collier – Je découvre mes sens
13	La végétation	– Le jardinage – La graine qui pousse
14	Les saisons	– Jeu d'associations – Le bouchonnage
15	Les vêtements	– On habille le bonhomme – On se déguise
16	Les animaux	– Les cris et les gestes d'animaux – Les animaux – Le chat
17	Le sport	– Le collage – Le parcours sportif
18	Les couleurs	– Jaune comme... – Les crayons de couleur – Jeu de couleurs
19	Les transports	– Des sons et des gestes – Le train et l'autobus – Le bateau
20	La fête	– Décoration de la salle – Maquillage – Mon chapeau de fête



## 4 ATELIERS PARENTS-ENFANTS

### Intention poursuivie

Stimuler le développement et l'éveil à la lecture et à l'écriture de son enfant.

### Précisions

- Reconnaître l'importance d'avoir du plaisir dans une situation d'apprentissage.
- Connaître les avantages liés à une communication efficace.
- Utiliser des techniques d'intervention favorisant l'éveil à la lecture et à l'écriture et le développement des enfants.
- Évaluer ses capacités de maintenir sa motivation au cours d'une activité faite avec son enfant.

### Plan de mise en situation

#### Phase 1 : Sensibilisation des parents à l'importance de l'interaction parent-enfant dans une situation d'apprentissage

- Reconnaître l'importance de l'estime de soi de l'enfant comme facteur essentiel de son apprentissage et de sa réussite scolaire.
- Repérer les moments de plaisir et de tension au cours d'une activité faite avec son enfant.
- Distinguer les techniques d'intervention favorisant l'éveil à la lecture et à l'écriture : association mot-image, narration d'histoires, identification de logos, développement de la préhension de l'enfant.
- Prendre conscience des attitudes liées à la communication : écho, écoute, rétroaction, respect de chacun.
- Déterminer les moyens à utiliser pour accomplir une tâche commune : respect des capacités de chacun, formulation claire et précise des attentes de chacun, gestion commune de l'espace, du temps et du matériel.

## **Phase 2 : Mise en application des moyens favorisant l'apprentissage dans une interaction harmonieuse parent-enfant**

- Lors des activités faites avec son enfant, exprimer ses émotions dans le respect de soi et d'autrui (rester calme, nommer l'émotion, utiliser un langage non verbal correspondant à ce qui a été verbalisé, valoriser les bons comportements).
- Utiliser des moyens stimulant l'éveil à la lecture et à l'écriture (association mot-image, narration d'histoires, identification de logos, développement de la préhension de l'enfant).
- Adopter différentes attitudes favorisant une communication harmonieuse.
- Participer aux diverses activités avec son enfant qui permettent de mettre en pratique la distribution et la gestion de tâches, ainsi que l'adaptation au rythme et à la capacité de chacun.
- Expérimenter, avec son enfant, des activités d'apprentissage liées aux composantes de l'environnement favorisant l'éveil à la lecture et à l'écriture (modèle, interaction, exploration).

## **Phase 3 : Évaluation de ses capacités à interagir avec son enfant**

- Faire le bilan des points à améliorer lors des activités faites avec son enfant en matière d'éveil à la lecture et à l'écriture.
- Utiliser des habiletés acquises dans un nouveau contexte (p. ex., une sortie à la bibliothèque).

## **Conditions d'encadrement**

- Créer un climat de confiance et de plaisir favorisant une interaction parent-enfant harmonieuse.
- Respecter le rythme de chacun, assurer le soutien et l'encadrement nécessaires à chaque couple parent-enfant dans la réalisation des activités.
- Privilégier le jeu comme mode d'apprentissage.
- Fournir du matériel stimulant et adapté aux participants.



- Valoriser et encourager les attitudes et les comportements favorisant les interactions harmonieuses.
- Être à l'écoute et observer chaque couple parent-enfant.
- Aider les parents à prendre conscience de leurs forces et de leurs limites ainsi que de celles de leur enfant dans une situation en dyade.
- Encourager les participants à mettre en application dans le quotidien leurs nouveaux apprentissages.

### **Critères de participation**

- Phase 1 :**
- Écouter les consignes liées aux activités.
  - Recueillir les informations.
  - Observer le déroulement des activités.
- Phase 2 :**
- Participer au déroulement des ateliers.
  - Respecter les consignes liées aux activités.
- Phase 3 :**
- Partager avec le groupe au moins deux activités d'éveil à la lecture et à l'écriture effectuées à deux afin de transmettre les acquis.
  - Nommer deux points sur lesquels il serait essentiel de travailler pour interagir de façon harmonieuse et les moyens d'y parvenir.

## Tableau synthèse des ateliers parents-enfants

ATELIER	THÈME	ACTIVITÉ
1	L'accueil	- Le portfolio
2	La créativité	- La murale collective
3	L'initiation aux couleurs	- Le mélange des couleurs
4	L'exploration de son environnement	- Le parcours routier
5	Les aliments	- La liste d'épicerie
6	L'autonomie	- Bâtir ma maison
7	L'estime de soi (première partie)	- Mon corps à moi
8	L'estime de soi (deuxième partie)	- Mon porte-crayons
9	Les fruits	- Les dominos des fruits
10	Les cinq sens	- Le sac à surprises
11	La bibliothèque	- Découvrir ma bibliothèque
12	Le langage (première partie)	- La marionnette
13	Le langage (deuxième partie)	- Le jeu du téléphone
14	Lire une histoire	- L'imagier, mon livre d'images
15	Un livre	- La confection d'un livre
16	L'autonomie de mon enfant	- Le jeu d'estampes
17	L'expression des émotions	- Le sac aux émotions
18	La bibliothèque	- La visite à la bibliothèque
19	Un grand livre	- Un livre, une histoire
20	La fête	- Jeux de groupe - Craies et bulles



## 5 POPULATION VISÉE

Le programme *Ateliers-jeux* s'adresse à tous les parents ayant des enfants âgés de 2 à 3 ans et ces enfants.

Un effort particulier est entrepris pour favoriser la participation active et importante des parents des milieux populaires, notamment ceux qui sont peu scolarisés, qui vivent une situation personnelle, économique ou professionnelle difficile ou qui éprouvent des difficultés à lire et à écrire.

En formant des groupes hétérogènes, les parents peuvent profiter de l'expérience des autres et de modèles divers et peuvent apprendre entre eux. Cette diversité contribue à enrichir les rencontres et les modèles proposés.

Il est possible que des parents éprouvent des difficultés à lire et à écrire. Les animatrices et les animateurs doivent être attentifs à ces difficultés et proposer des moyens qui permettent d'y remédier pendant les ateliers, de manière à assurer la pleine participation de tous les parents. La dédramatisation, l'ouverture aux parents, les consignes verbales clairement énoncées, les textes simples, la lecture à voix haute et l'entraide entre les pairs au cours des activités faisant appel à la lecture et à l'écriture sont recommandés. Les animatrices et les animateurs invitent les parents à parler de leurs difficultés individuellement. Au besoin, ils les dirigent vers les personnes-ressources du quartier qui offrent des ateliers d'alphabétisation.

## 6 OBJECTIFS VISÉS

Le programme de formation vise les objectifs suivants :

**Ateliers parents :** Stimuler le développement et l'éveil à la lecture et à l'écriture de son enfant.

**Ateliers enfants :** Interagir avec des adultes dans un environnement familial propice à l'éveil à la lecture et à l'écriture.

**Ateliers parents-enfants :** Stimuler le développement et l'éveil à la lecture et à l'écriture de son enfant.

## 7 HORAIRE TYPE DES ATELIERS

Des ateliers de formation d'une durée de 2 h 30 min sont offerts aux parents et à leur enfant deux fois par semaine, de 8 h 45 à 11 h 15.

**Tableau 1**  
**Horaire type des ateliers**

<b>De 8 h 45 à 9 h : Accueil des familles et prêt de livres</b>	
<b>De 9 h à 10 h : Première partie</b>	
<b>Atelier parents</b>	<b>Atelier enfants</b>
Déroulement : <ul style="list-style-type: none"><li>– Amorce</li><li>– Activités</li><li>– Éveil à l'écrit à la maison ou lecture plaisir (annexe III)</li><li>– Préparation à l'atelier parents-enfants</li></ul>	Déroulement : <ul style="list-style-type: none"><li>– Accueil et coin lecture</li><li>– Présences et horaire</li><li>– Histoire</li><li>– Activités</li><li>– Chanson ou comptine</li><li>– Rangement</li></ul>
<b>De 10 h à 11 h : Deuxième partie</b>	
<b>Atelier parents-enfants</b>	
Déroulement : <ul style="list-style-type: none"><li>– Accueil transition et collation</li><li>– Lecture de contes</li><li>– Activités (annexe V)</li><li>– Chanson ou comptine (annexe IV)</li><li>– Finale</li></ul>	
<b>De 11 h à 11 h 15 : Travail individuel et prêt de livres</b>	

### **De 8 h 45 à 9 h**

Les parents et les enfants sont accueillis par les animatrices et les animateurs. Ils se dirigent ensuite vers les ateliers. Les parents remettent les livres empruntés et en choisissent un nouveau avec leur enfant.

### **De 9 h à 10 h**

Durant la première heure, les parents et les enfants sont dans des salles différentes.



- Deux animatrices ou animateurs animent l'atelier enfants, qui se déroule comme suit :
  - *L'accueil et le coin lecture* permettent à l'enfant de prendre possession de l'espace et de se séparer de son parent. Il est important qu'un coin lecture soit aménagé dans le local.
  - *Les présences et l'horaire* permettent à l'enfant de manifester sa présence et de connaître les activités prévues pour l'atelier.
  - *L'histoire* est la période privilégiée de lecture d'histoires en groupe. L'animatrice ou l'animateur utilise différentes techniques de lecture d'histoires.
  - *L'activité* est l'occasion pour l'enfant d'expérimenter, en groupe, des activités touchant les différentes dimensions de son développement (social, psychomoteur, relationnel, cognitif, affectif).
  - *La chanson ou la comptine* permet de découvrir, en groupe, différentes comptines et chansons ainsi que les gestes qui les accompagnent. Les animatrices ou les animateurs prennent soin d'écrire les chansons ou les comptines sur de grands cartons et de suivre avec le doigt les mots chantés.
  - *Le rangement* permet de remettre le local à l'ordre et de préparer les enfants pour la rencontre avec les parents, afin qu'ils puissent leur raconter ce qu'ils ont fait, montrer leurs bricolages, etc.
  
- Une animatrice ou un animateur anime l'atelier parents, qui se déroule comme suit :
  - *L'amorce* permet d'accueillir les parents et de faire un retour sur l'atelier précédent et sur l'activité d'éveil à l'écrit à la maison.
  - *L'activité* permet d'explorer une dimension particulière de l'éveil à la lecture et à l'écriture ayant un lien avec le rôle de parent.
  - *L'éveil à l'écrit à la maison* amène le parent à réfléchir sur son rôle et à expérimenter avec son enfant des activités d'éveil à la lecture et à l'écriture. Une description complète de cette activité se trouve à l'annexe III. Pour ce qui est de *la lecture plaisir*, elle donne l'occasion aux parents de se faire lire une histoire et d'en savourer le plaisir.
  - *La préparation à l'atelier parents-enfants* consiste à présenter aux parents l'activité qu'ils devront faire et à leur donner les consignes qui s'y rattachent.

### **De 10 h à 11 h**

Durant la deuxième heure, les parents et les enfants sont réunis. Cette période est conçue pour que les parents mettent en pratique les apprentissages faits au cours de l'atelier parents.

Cette période se déroule comme suit : l'accueil transition; la lecture de contes; les activités; la chanson ou la comptine; et la finale.

- *L'accueil transition* permet aux parents et à l'enfant de discuter sur ce qu'ils ont fait dans les ateliers parents et les ateliers enfants. L'enfant verbalise, pour le parent attentif et intéressé, ce qu'il a fait pendant l'atelier.
- *La lecture de contes* est effectuée en groupe. L'objectif de cette activité est de proposer aux parents diverses stratégies pour animer le livre de manière à favoriser l'éveil à la lecture et à l'écriture des enfants et à faire découvrir le plaisir de la lecture individuelle et en famille. Au cours des semaines, les parents ont l'occasion d'observer les animatrices et les animateurs raconter des histoires, puis ils sont invités à expérimenter la lecture de contes. L'animatrice ou l'animateur propose, au fil des semaines, diverses façons d'animer la lecture de contes (annexe I).
- *L'activité* se fait en couple parent-enfant et permet aux parents de réinvestir les apprentissages qu'ils ont faits lors de l'atelier parents et d'observer leur enfant en action. L'accent est mis sur les objectifs visés par rapport au thème de l'atelier parents et à l'éveil à la lecture et à l'écriture des enfants, et non sur l'activité elle-même (le bricolage). Ainsi, si le thème exploré lors de l'atelier est l'estime de soi, l'activité proposée permettra aux parents d'utiliser des moyens de favoriser l'estime de soi chez leur enfant.
- *La chanson ou la comptine* est chantée en groupe.
- *La finale* est l'occasion pour l'animatrice ou l'animateur de souligner le travail des parents et des enfants et d'inviter les parents à mettre en pratique à la maison les apprentissages faits au cours de l'atelier.

### **De 11 h à 11 h 15**

À la fin des ateliers, les parents, s'ils le désirent, disposent de quinze minutes pour discuter et approfondir certaines questions avec les animatrices et les animateurs. Ceux qui n'ont pas eu le temps de remettre le livre emprunté peuvent le faire et en choisir un nouveau avec leur enfant.

## 8 RÔLE DES ANIMATRICES ET DES ANIMATEURS

L'animatrice ou l'animateur des ateliers parents a la responsabilité d'animer les ateliers parents et parents-enfants. Sa tâche consiste, entre autres choses, à :

- préparer le matériel et la salle avant les ateliers parents et à tout remettre en ordre après;
- préparer l'animation des ateliers;
- animer les activités parents et parents-enfants de manière à atteindre les objectifs visés;
- s'assurer de la collaboration des animatrices et des animateurs des ateliers enfants pour la préparation et l'animation des activités parents-enfants;
- consigner, après chaque atelier, ses commentaires et ses observations dans un journal de bord;
- participer à l'évaluation de chaque atelier et du programme;
- participer aux réunions de suivi.

Les animatrices et les animateurs des ateliers enfants ont la responsabilité d'animer les ateliers enfants et de collaborer à l'animation des activités parents-enfants. Leur tâche consiste, entre autres choses, à :

- informer les parents des activités de l'atelier enfants;
- préparer le matériel et aménager la salle avant les activités de manière à favoriser l'éveil à la lecture et à l'écriture des enfants (aménager le coin lecture, placer les affiches à la vue des enfants, etc.) et à tout remettre en ordre après;
- préparer le matériel de l'atelier parents-enfants;
- préparer l'animation des ateliers;
- animer les activités des ateliers enfants de manière à atteindre les objectifs visés;
- adapter les activités en fonction des fêtes (Noël, Halloween);

- consigner, après chaque atelier, leurs commentaires et observations dans un journal de bord;
- collaborer à la préparation et à l'animation des activités des ateliers parents-enfants, plus particulièrement l'activité *Lecture de contes* et l'activité *Chanson ou comptine* de manière à atteindre les objectifs visés;
- participer à l'évaluation du programme;
- participer aux réunions de suivi;
- participer à l'observation des dyades et collaborer à la consignation de l'information.



## 9 ÉMERGENCE DE L'ÉCRIT

À l'instar des chercheuses et des chercheurs soucieux du bien-être de la petite enfance, nous croyons que la découverte de la langue écrite fait partie intégrante du développement global de l'enfant. Elle constitue le prolongement de l'apprentissage naturel du langage oral et se développe bien avant l'entrée à l'école.

Plusieurs d'entre nous avons déjà observé de très jeunes enfants qui jouent à faire semblant de lire et d'écrire et qui vont même jusqu'à tracer des formes graphiques ressemblant aux lettres de l'alphabet. C'est d'une façon naturelle qu'ils font une telle activité. D'autres vont poser des questions sur ce qui est écrit sur une boîte de céréales ou sur le courrier qui arrive par la poste. Nombreux sont ceux qui suivent avec plaisir la lecture d'une histoire lue par un adulte ou qui reconnaissent certains panneaux routiers du quartier.

Certains comportements de l'enfant à l'égard des imprimés montrent bien son intérêt pour l'objet que représente l'écrit. Le tableau qui suit en donne des exemples.

**Tableau 2**  
**Grille des manifestations observées chez des enfants**  
**de moins de six ans intéressés par l'univers de la langue écrite<sup>1</sup>**

Comportements de l'enfant à l'égard de la lecture	Comportements de l'enfant à l'égard de l'écriture
1. Prend un livre.	1. Fait des gribouillis.
2. Parle en voyant des illustrations.	2. Trace des signes qui ressemblent à des lettres.
3. Tourne les pages.	3. Trace des suites de traits attachés en zigzag.
4. Essaie de lire.	4. Distingue l'écrit des gribouillis.
5. Fait semblant de lire.	5. Écrit certaines lettres de son prénom.
6. Distingue l'écrit de l'image.	6. Trace des lettres.
7. Manifeste de l'intérêt lorsqu'il écoute une histoire ou un autre écrit.	7. Respecte l'orientation de l'écriture lorsqu'il trace des lettres.
8. Distingue « lire » de « raconter ».	8. Donne des messages sous forme de gribouillis.
9. Différencie le début et la fin d'une histoire.	9. Repère le début d'une ligne.
10. Manifeste de l'intérêt pour les imprimés de la maison.	10. Écrit par groupements en disant que ce sont des mots.
11. Associe des mots à des images.	11. Tente de recopier de l'écriture.
12. Repère certains signes de ponctuation.	12. Écrit des suites de lettres.
13. Sait ce qu'est le titre.	13. Respecte l'espace entre les mots qu'il a tracés.
14. Sait ce qu'est la page couverture d'un livre.	14. Fait semblant d'épeler des mots.
15. Connaît l'orientation de la lecture.	15. Fait semblant d'écrire une lettre à quelqu'un.
16. Reconnaît des mots de l'environnement.	16. Recopie des parties de son histoire préférée.
17. S'intéresse aux affiches de la rue.	17. Compose de petits livrets.
18. Fait semblant de lire les mots et non les gribouillis.	18. Fait semblant de transcrire une histoire à mesure qu'il l'invente.
19. S'interroge quant à ce qui est écrit sur les contenants.	19. Fait sa liste d'épicerie.
20. Demande ce qui est écrit sur les macarons.	20. Demande d'inscrire son nom sur sa boîte de collation.
21. Pose des questions sur les écrits à la télévision.	21. Trace des chiffres pour noter ce qu'il compte.
22. Fait semblant de lire les affiches dans les centres commerciaux.	22. Demande d'écrire son nom sur ses objets personnels.
23. S'intéresse aux annonces dans les journaux.	23. Demande d'écrire son nom.
24. Place un livre dans le bon sens pour le lire.	24. Fait sa liste de cadeaux.
25. Demande de lire ce qui est écrit sur l'écran.	25. Trace des signes pour ne pas oublier.



1. Le tableau a été conçu d'après THÉRIAULT, J. *J'apprends à lire... Aidez-moi! Comment l'enfant apprend à lire et à écrire*, Montréal, Les Éditions Logiques, 1995, 148 p.

## 9.1 DÉFINITION DE L'ÉMERGENCE DE L'ÉCRIT

Le concept d'« émergence de l'écrit » se définit comme « les acquisitions en lecture et en écriture (les connaissances, les habiletés et les attitudes) que l'enfant réalise, sans enseignement formel, avant de lire de manière conventionnelle<sup>2</sup> ».

- Dans notre société où l'écrit occupe une grande place, l'enfant s'intéresse très tôt à la lecture et à l'écriture.
- Une des principales découvertes du courant de l'émergence de l'écrit est le fait que l'enfant formule des hypothèses sur le fonctionnement de l'écrit de la même façon qu'il le fait pour les objets de son environnement.
- À partir de ses hypothèses, l'enfant bâtit sa propre « théorie » sur la langue écrite et l'idée qu'il se fait influe sur son apprentissage de la lecture et de l'écriture.
- Bien que, jusqu'à ces dix dernières années, l'école ait été reconnue dans l'apprentissage de la langue écrite comme l'intervenante de premier plan, selon la conception actuelle d'« émergence de l'écrit », il n'y a pas qu'au début de la scolarisation que l'enfant s'initie véritablement à l'écrit<sup>3</sup>.
- L'émergence de l'écrit est un concept continu dans la vie de l'enfant qui prolonge l'apprentissage naturel du langage.
- Le processus d'acquisition du langage écrit démarre parallèlement à celui de l'acquisition du langage oral.

## 9.2 DISTINGUER L'APPRENTISSAGE NATUREL DE L'APPRENTISSAGE FORMEL DE L'ÉCRIT

L'environnement familial et social est un facteur important dans l'émergence de l'écrit, tandis que l'école poursuit sa vocation d'enseignement systématique de la langue écrite.

Les recherches sur l'émergence de l'écrit précisent comment l'enfant fait ses premiers apprentissages sur l'écrit, avant son entrée à l'école. Le tableau qui suit permet de constater qu'il y a des différences importantes entre l'apprentissage naturel et l'apprentissage formel de la langue écrite.

---

2. GIASSON, J. *La lecture : de la théorie à la pratique*, Montréal, Édition Gaëtan Morin, 1995, p. 114.

3. D'après J.-M. BESSE. *L'écrit, l'école et l'illettrisme*, Paris, Éditions Magnard, 1995, p.86-88.



**Tableau 3**  
**Différences entre les deux types d'apprentissage**

Apprentissage naturel <sup>4</sup>	Apprentissage formel
1. Le milieu d'apprentissage est la maison ou la garderie, un milieu plus ouvert.	1. Le milieu est scolaire et plus encadré.
2. Les activités se font à partir d'imprimés signifiants pour l'enfant, adaptés à l'intérêt du moment.	2. Les activités sont généralement préparées à l'avance, sans lien avec la vie quotidienne de l'enfant.
3. L'enfant peut faire une foule d'essais et d'erreurs; il a tout son temps.	3. L'enfant n'a pas vraiment droit à l'erreur. Il doit réussir rapidement.
4. L'enfant a tout son temps pour regarder, et ensuite faire semblant.	4. Le temps est compté, la lecture doit être faite dans un délai donné.
5. La lecture est faite quand l'enfant le souhaite.	5. La lecture doit être faite quand c'est l'heure de la faire, même si cela ne convient pas à l'enfant.
6. L'enfant écoute des histoires pour le plaisir.	6. Fréquemment, l'enfant écoute des histoires pour répondre à des questions précises.
7. Le contenu des histoires intéresse l'enfant; il désire les lire ou les entendre.	7. Les lectures sont parfois vides de sens pour l'enfant.
8. L'adulte soutient et valorise les efforts de l'enfant, qu'ils soient une réussite ou non.	8. L'adulte est parfois impatient devant l'erreur et cela nuit au climat.
9. Généralement, l'adulte félicite l'enfant pour ses tentatives d'écriture de mots.	9. L'adulte souhaite que l'enfant écrive un mot correctement, immédiatement après l'avoir montré.
10. L'adulte a confiance dans les capacités de l'enfant.	10. L'enfant est souvent comparé à ses pairs.
11. L'enfant est comparé à lui-même.	11. L'adulte enseigne systématiquement les concepts de l'écrit.
12. L'adulte montre des choses à l'enfant quand il le demande.	

### 9.3 DÉVELOPPEMENT DE L'ÉMERGENCE DE L'ÉCRIT

Le développement de l'émergence de l'écrit chez le jeune enfant repose sur les observations, mais davantage sur les interactions avec des personnes qui lisent et qui écrivent.

- Le développement de l'émergence de l'écrit débute très tôt dans la vie de l'enfant.
- La présence de personnes qui lisent et qui écrivent dans l'environnement de l'enfant joue un rôle primordial.
- La diversité des messages graphiques qui se trouvent dans la maison font chez l'enfant l'objet de questionnements, d'observations, de remarques et de lectures.

4. GIRARD, N. Formation sur l'éveil à la lecture et à l'écriture « *De A à Z on s'aide!* », document de travail, novembre 1997 (Non publié).



- L'enfant est considéré comme un bâtisseur actif de sa connaissance. À l'égard de l'objet qu'est la langue écrite, il s'engage activement lorsque l'adulte l'invite à observer divers écrits dans la maison.
- Les situations fonctionnelles de la vie courante semblent être une des bases importantes de l'émergence de l'écrit.
- Chaque enfant parcourt les étapes d'émergence de l'écrit à son rythme; il n'est donc pas approprié d'imposer les mêmes séquences d'activités à plusieurs enfants au même moment.

Jacqueline Thériault, dans son livre *J'apprends à lire... Aidez-moi!*, propose la grille d'observation suivante sur l'émergence de l'écrit chez l'enfant :

**Le débutant** commence à émettre des hypothèses et fait semblant d'écrire et de lire, ce qui indique un certain éveil à l'égard de l'écrit.

**L'intermédiaire** fait beaucoup d'efforts pour rechercher le sens dans les écrits. Il s'intéresse à la lecture et à la production d'écrits et utilise des pseudo-lettres et des lettres.

**L'avancé** est presque au stade alphabétique. Il comprend que la lecture est une recherche de sens, reconnaît des mots et écrit son prénom et d'autres mots.

En fait, les diverses situations de la vie courante qui permettent à l'enfant de regarder, de parler, d'entendre, d'expliquer, de montrer, de raconter ou de dire quelque chose au sujet d'un imprimé ou d'un texte sont à exploiter pour développer l'émergence de l'écrit chez l'enfant.

#### 9.4 ASSISES DE L'ÉMERGENCE DE L'ÉCRIT ET ÉTUDES

De nombreuses études montrent que l'émergence de l'écrit a des conséquences positives sur les futurs apprentissages scolaires de l'enfant ainsi que sur l'image qu'il a de lui-même.

- Les recherches montrent qu'il y a une forte corrélation entre la réussite scolaire et l'entrée précoce de l'enfant dans le monde de l'écrit.
- L'émergence de l'écrit chez le jeune enfant a des effets positifs sur son ouverture au monde.
- Elle active le fonctionnement du cerveau, agissant alors sur la mémoire.

- Elle provoque une élévation de la capacité de l'enfant à traiter l'information de l'enfant.
- Elle réduit les difficultés autant à l'oral qu'à l'écrit.
- Elle offre à l'enfant la possibilité de répondre à quelqu'un autrement que par la parole.
- L'émergence en lecture et en écriture suscite et augmente l'estime de soi.
- La vie est plus facile pour l'enfant qui sait lire et écrire; en effet, il peut signer, lire et remplir des formulaires en tout temps.
- L'émergence de l'écrit donne à l'enfant une meilleure chance de réussite scolaire.
- L'écrit est socialement valorisé.
- L'émergence de l'écrit donne à tous les mêmes chances de succès, peu importe le milieu d'origine.
- Elle permet de connaître les concepts liés à l'enseignement de la langue écrite, ce qui favorise grandement l'apprentissage.
- Le succès scolaire est basé sur l'imprimé et celui-ci est l'outil privilégié au cours des années de scolarisation.
- Le parent valorise la personne qui sait bien lire et bien écrire.

« Faire la lecture aux enfants d'âge préscolaire est une pratique qui s'appuie sur une longue tradition en recherche<sup>5</sup>. »

En effet, on ne saurait nier l'importance de lire des histoires aux enfants et tous les bienfaits qui en découlent sur le développement de la créativité. Le vocabulaire s'enrichit, les structures de phrase se perfectionnent, le schéma du récit s'organise dans l'esprit de l'enfant et son intérêt pour la lecture s'intensifie. En outre, il est de plus en plus évident que la lecture et l'écriture se renforcent l'une l'autre et qu'elles se développent simultanément plutôt que de façon séquentielle.




---

5. GIASSON, J. *La lecture : de la théorie à la pratique*, Montréal, Édition Gaëtan Morin, 1995, p. 115.  
*Ateliers-jeux*

D'autres types d'apprentissages sont faits par l'enfant en écoutant des histoires. Au risque de se répéter, en voici quelques-uns :

- Il découvre le plaisir de la lecture.
- Il apprend que les histoires ont un commencement, un milieu et une fin.
- Il prend connaissance des concepts liés à l'écrit et constate implicitement que le texte est porteur de sens, qu'il est stable et qu'il peut être relu de la même manière.
- Il découvre que le langage utilisé dans les livres diffère de celui qui est utilisé dans la langue orale.
- Il se familiarise avec le langage écrit.
- Il établit ses propres hypothèses sur le fonctionnement de la lecture et de l'écriture et les ajuste selon ses nouvelles connaissances.

Terminons en précisant qu'à l'âge préscolaire l'écrit s'acquiert par les jeux de rôles de l'enfant. L'imprimé est présenté lors des activités de la vie quotidienne au cours desquelles il y a interaction entre l'enfant et l'adulte. Ce dernier s'intéresse aux observations de l'enfant et répond à ses questions.

## **9.5 FACTEURS QUI INFLUENT SUR L'ÉMERGENCE DE L'ÉCRIT**

L'émergence de l'écrit chez l'enfant est fonction de la manière dont l'adulte utilise l'écrit en présence de l'enfant.

C'est par l'intermédiaire d'un adulte qui parle ou utilise l'écrit qu'un enfant découvre des particularités communes ou différentes entre les objets de son environnement et l'écrit.

Les éléments suivants favorisent l'émergence de l'écrit chez l'enfant :

- la présence d'un adulte qui se sert de l'écrit lors d'activités quotidiennes de communication;
- l'occasion d'apprendre par diverses activités dans lesquelles l'écrit joue un rôle;
- les encouragements et les rétroactions d'un adulte à l'égard des gribouillages et des tentatives de lecture des imprimés auxquels il a accès quotidiennement.

La conscience qu'ont les parents de la place et de l'importance de l'écrit dans la société et de la langue orale familière, messagère « transportant » l'écrit, influe également sur l'émergence de l'écrit.

L'amour de la littérature, dans le cas par exemple de l'adulte qui lit, rit, discute et raconte ce qu'il vient de lire, de même que l'utilisation que l'on fait de l'écrit et les conversations portant sur un imprimé qui traite d'un sujet précis ou qui apporte une réponse à une question influent positivement sur l'éveil de l'enfant à l'écrit. L'adulte qui invite l'enfant à s'asseoir sur ses genoux pour faire une lecture et qui, en d'autres circonstances, lui offre des imprimés pour rendre son jeu symbolique plus réaliste, suscite également l'émergence de l'écrit.

## 9.6 COMPOSANTES DE L'ENVIRONNEMENT QUI FAVORISENT LE DÉVELOPPEMENT ET L'ÉVEIL À LA LECTURE ET À L'ÉCRITURE DES ENFANTS

De ces multiples expériences en rapport avec l'écrit se dégagent trois composantes issues de l'environnement et nécessaires pour susciter chez l'enfant le goût de s'ouvrir aux aspects fonctionnels de la langue écrite.

**Tableau 4<sup>6</sup>**  
**Trois composantes de l'environnement nécessaires**  
**au développement des fonctions de l'écrit**

<b>Modèle</b>	L'adulte qui, d'une part, illustre par son comportement la manière dont il se sert de l'écrit dans sa vie quotidienne et qui, d'autre part, explicite verbalement les fonctions de l'écrit, facilite la découverte par l'enfant des usages de l'écrit. L'adulte qui lit silencieusement le fait hors de la portée de l'observation de l'enfant.
<b>Interaction</b>	Une interaction entre l'enfant et l'adulte (ou des enfants plus âgés) dans des situations quotidiennes faisant appel au langage écrit suscite l'intérêt et favorise le développement de l'écrit chez l'enfant.
<b>Exploration</b>	Laisser à l'enfant la possibilité d'explorer de façon autonome un environnement riche en écrits afin qu'il puisse observer, comparer et faire des hypothèses sur les imprimés auxquels il a accès.



6. D'après GIASSON, J. *La lecture : de la théorie à la pratique*, Montréal, Edition Gaëtan Morin, 1995, p. 114.

## **Le modèle dialogue sur l'écrit**

Lorsque l'adulte utilise un imprimé, il explique oralement et tout naturellement pourquoi il l'utilise et répond aux questions de l'enfant. Les paroles accompagnent ses gestes de lecture et d'écriture.

## **Le modèle dialogue avec l'enfant**

Souvenons-nous que le fait de lire et d'écrire a un côté secret, intime, qui empêche l'enfant d'en saisir les usages, d'en déduire les règles et d'en découvrir les particularités. D'où l'importance dans nos interventions directes avec l'enfant de verbaliser, de nommer les choses et de dialoguer au sujet de la langue écrite. Il s'agit ici de nommer et de déterminer les caractéristiques particulières de l'écrit.

Le modèle offert par l'adulte et le dialogue à propos de l'écrit s'inscrivent dans la poursuite du développement du langage chez l'enfant.

## **Une participation active**

La connaissance est plus que l'acquisition des connaissances, d'où la nécessité de laisser à l'enfant une place pour explorer l'écrit afin qu'il devienne actif dans sa conquête de la signification de la chose écrite et qu'il puisse faire des hypothèses sur les écrits, sur leur utilité et leur signification. Certains essais se soldent par des échecs auxquels il faut remédier par de nouvelles expériences, mais ils impliquent toujours une participation active de l'enfant, une démarche personnelle.

Donner aux enfants la possibilité de découvrir l'écrit, c'est les encourager à faire semblant de lire un mot ou une histoire, à créer des récits, à émettre des hypothèses, à nommer et à identifier des lettres et à explorer une grande diversité de livres.

La présence de ces composantes est ce que l'on pourrait appeler un environnement idéal dans lequel l'enfant peut essayer, se tromper et recommencer.

## 10 RÔLE DES ANIMATRICES ET DES ANIMATEURS DANS L'ÉVEIL À LA LECTURE ET À L'ÉCRITURE

**Le rôle des animatrices et des animateurs : s'assurer que les trois composantes de l'environnement sont mises en valeur dans les ateliers parents et les ateliers enfants.**

Les animatrices et les animateurs s'assurent que les composantes *modèle*, *interaction* et *exploration* sont présentes dans toutes les activités et encouragent les parents et les enfants dans leurs pratiques de la lecture et de l'écriture. Pour ce faire, ils peuvent :

- structurer les activités de manière que les parents et les enfants aient accès au modèle, à l'interaction, à l'exploration et aux encouragements.
- faire en sorte que le parent apprenne lui aussi, de façon consciente, des moyens et des actions concrètes à mener pour être un modèle pour son enfant, pour interagir avec lui, pour lui offrir des conditions propices à l'exploration et pour l'encourager. À chaque atelier, les parents identifieront différentes façons d'y arriver dans leurs activités quotidiennes. Ainsi, chaque atelier parents se termine par une activité de groupe au cours de laquelle les parents déterminent des actions concrètes à mener ayant un lien avec ces composantes (le modèle, l'interaction et l'exploration).
- donner l'exemple en étant eux-mêmes un modèle pour les parents et les enfants, en interagissant avec les parents et les enfants, en leur fournissant des occasions d'explorer et en les encourageant. Pendant les ateliers, plusieurs occasions s'offrent aux animatrices et aux animateurs de jouer ces rôles.

**Le rôle des animatrices et des animateurs des ateliers enfants : amener l'enfant à découvrir le langage écrit utilisé dans l'atelier.**

L'animatrice ou l'animateur des ateliers enfants, tout comme le parent, aide l'enfant à découvrir le langage écrit utilisé dans son environnement et aide le parent à élaborer et à mettre en œuvre des stratégies pour éveiller l'enfant au langage écrit.

L'animatrice ou l'animateur est d'abord *un modèle* d'utilisateur de l'écrit qui :

- utilise les imprimés disponibles dans l'atelier les lisant à voix haute ou en commentant leur utilisation;
- lit à voix haute les affiches et les étiquettes utilisées dans l'atelier en pointant du doigt les mots et les phrases;
- décrit son utilisation du matériel écrit ou ses écrits.

L'animatrice ou l'animateur *interagit* avec l'enfant à propos de l'écrit en :

- répondant avec douceur aux questions de l'enfant et en s'assurant qu'il est toujours intéressé;
- interrogeant l'enfant sans nécessairement attendre de réponse (si l'enfant répond, poursuivre la conversation; si l'enfant ne répond pas, donner la réponse);
- ne faisant que répondre aux questions, sans en dire davantage, pour éviter la surcharge verbale.

L'animatrice ou l'animateur procure un environnement riche en matériel écrit pour que l'enfant puisse *explorer* en :

- aménageant un coin lecture;
- laissant à la disposition de l'enfant du matériel pour écrire;
- aménageant le local de telle sorte que l'enfant puisse être en contact avec l'écrit (affiches placées à la hauteur de ses yeux, étiquettes pour désigner les objets, horaire à la vue des enfants, etc.).

L'animatrice ou l'animateur accompagne l'enfant dans le monde de l'imprimé seulement quand celui-ci est **réceptif et intéressé**. Il est inutile de le forcer, car la clé du succès dans tout apprentissage, c'est la motivation intérieure de l'enfant à l'égard de la chose qu'il fait.

L'animatrice ou l'animateur s'intéresse à ce que fait l'enfant, même si à ses yeux la démarche entreprise par ce dernier semble banale ou peu importante. Il faut l'encourager à terminer son jeu et l'aider, au besoin, en lui indiquant ce qui va bien jusqu'à maintenant.



L'animatrice ou l'animateur intègre l'écrit ***naturellement***, en utilisant les situations de la vie quotidienne pour amener l'enfant à découvrir l'écrit à travers le jeu et dans un climat de plaisir.



# 11 CONDITIONS DE SUCCÈS DES ATELIERS

Certaines conditions favorisent le succès des activités de formation menées auprès des parents et des enfants. Quelques-unes influent sur l'intervention des animatrices et des animateurs.

- **L'intégration des objets de formation dans la vie quotidienne.** L'animatrice ou l'animateur propose aux parents et aux enfants des activités de formation liées, dans la mesure du possible, à leurs préoccupations, à leur vocabulaire, aux activités qu'ils peuvent faire à la maison et aux objets qui s'y trouvent. En agissant ainsi, on s'assure que ce qui est proposé peut s'intégrer aux activités des parents, aux gestes qu'ils font régulièrement. L'animatrice ou l'animateur favorise un transfert des apprentissages à la maison.
- **La reconnaissance et la valorisation des compétences des parents et des enfants.** Les activités de formation reposent sur le fait que les parents et les enfants ont déjà des acquis et sur le fait qu'ils peuvent apprendre en s'appuyant sur leurs acquis et sur ceux des autres.
- **La croyance que chacun, animatrices, animateurs, parents et enfants, peut apprendre des autres.**
- **La consolidation du réseau de soutien des parents.** Les parents sont invités à former ou à participer à des groupes d'entraide et de discussion constitués des parents de leur quartier ou des parents qui participent au programme *Ateliers-jeux*. Les parents prennent connaissance des ressources du quartier auxquelles ils ont accès.
- **La prise en charge des parents et leur participation à la solution des problèmes.**

## 11.1 RECOMMANDATIONS LIÉES À L'ANIMATION DES ATELIERS

### **S'assurer de la compréhension des objectifs par les parents**

L'animatrice ou l'animateur s'assure que les objectifs sont bien formulés et bien compris par les parents. Des objectifs formulés au moyen de termes compréhensibles permettent aux parents de traiter l'information en fonction de l'acquisition de compétences bien définies et de vérifier, tout au long de l'apprentissage, la pertinence de certains conseils et leurs progrès quant à l'acquisition de ces compétences.



## Soutenir la motivation

La « motivation à apprendre » correspond à l'effort que l'individu est prêt à investir pour changer sa structure cognitive existante en une structure cognitive plus appropriée. Cet effort est fonction d'au moins trois facteurs importants : l'intensité des besoins de l'individu, l'ampleur de la tâche d'apprentissage, l'attitude de l'individu à l'égard de cette tâche. Les suggestions suivantes visent à aider l'animatrice ou l'animateur à maximiser l'apport de ces trois facteurs dans la formation et ainsi à accroître la motivation du parent.

- Aider le parent à se représenter ce qu'il pourra accomplir après l'apprentissage, à voir les avantages que lui procurera cet accomplissement : plus grande sécurité, estime des autres, réalisation de soi, etc.
- S'assurer que le parent sait à quoi lui serviront les compétences acquises durant les activités et l'amener à voir le lien entre l'apprentissage et la satisfaction des besoins.
- S'assurer que le défi posé par l'acquisition d'une compétence donnée est à la mesure de l'apprenant et réalisable.
- Prévoir des activités qui permettront à l'apprenant de vivre des émotions agréables pendant l'apprentissage.
- Donner l'occasion aux parents de mettre en application la compétence acquise par des exercices fréquents ou d'autres méthodes appropriées. Les ateliers parents-enfants constituent des occasions pour les parents de mettre en pratique les apprentissages faits au cours de l'atelier parents.

## Choisir des modes d'apprentissage adaptés aux types d'apprentissage

Le fait de varier les modes d'apprentissage, de choisir ceux qui permettent, au moment opportun, de clarifier les concepts, d'observer, de réfléchir ou de mettre en pratique ce que l'on a appris est essentiel à la réussite du programme. Les activités qui favorisent la réalisation de soi et le sentiment d'appartenance au groupe contribuent au succès de la formation. Les animatrices et les animateurs utiliseront des méthodes qui sollicitent la participation des parents, comme l'auto-apprentissage assisté, les démonstrations, l'enseignement par les pairs, les exposés, l'information structurée, les jeux éducatifs, les jeux de rôles, les lectures dirigées, la méthode de cas, les discussions, les projets, la programmation télévisuelle, les simulations ou les tournois.



## 12 CARACTÉRISTIQUES DE L'ADULTE EN SITUATION D'APPRENTISSAGE

Un adulte qui apprend ressemble étrangement à tout autre adulte qui apprend. L'animatrice ou l'animateur est aussi un adulte qui apprend. Les adultes ont souvent les mêmes caractéristiques, les mêmes désirs ou les mêmes peurs devant l'apprentissage. Cependant, le point de départ n'est pas le même pour tous, puisque les acquis diffèrent pour chacun. Mais le processus est le même pour tous les adultes en situation d'apprentissage.

Dans une démarche de formation sur mesure, les principales caractéristiques d'un adulte en situation d'apprentissage sont les suivantes :

- l'adulte a besoin d'estime de soi pour apprendre;
- l'adulte fait des liens avec ses propres expériences;
- l'adulte aime que l'apprentissage soit utile et applicable dans l'immédiat;
- l'adulte est pressé par le temps;
- l'adulte est un être social;
- l'adulte a souvent peur d'apprendre.

### **L'adulte a besoin d'estime de soi pour apprendre.**

« Apprendre veut dire accepter de se transformer, de réorganiser l'image de soi qu'on a élaborée au fil des expériences<sup>7</sup>. »

L'adulte privilégie les apprentissages valorisants. Il faut avant tout qu'il se valorise dans son rôle actuel, celui de l'apprenant. S'il ne croit pas qu'il peut être un bon apprenant, si cette image est dévalorisante, il ne s'engagera pas dans son apprentissage. C'est là un préalable essentiel.

Plus un adulte a une image positive de lui-même, plus il est prêt à apprendre. Plus il se sent sûr de lui, plus il prend des risques. Si, au contraire, son estime de soi est faible, il adoptera une attitude rigide devant le changement.

### **L'adulte fait des liens avec ses propres expériences.**

Devant une situation nouvelle, l'adulte fait automatiquement des liens avec ce qu'il connaît déjà. Contrairement à l'enfant, il a fait de multiples expériences et a développé ses propres stratégies d'apprentissage.

---

7. OUELLETTE, M. *La formation sur mesure : un guide*, Québec, ministère de l'Éducation, 1986, p. 9.

Le réinvestissement de ses expériences peut s'avérer utile et positif dans l'acquisition de nouveaux apprentissages. Il se peut toutefois que ces acquis, s'ils font référence à des expériences négatives, représentent un obstacle supplémentaire à franchir.

L'adulte en apprentissage doit donc être perméable aux transformations et aux idées nouvelles et conscient qu'il a un certain pouvoir sur lui-même. C'est ainsi que se développeront sa motivation et sa confiance en lui.

### **L'adulte aime que l'apprentissage soit utile et applicable dans l'immédiat.**

L'adulte est souvent soumis à de multiples pressions, comme le temps qui passe et qui amplifie la gravité d'une situation ou les pressions sociales qu'il subit dans les différents rôles qu'il joue (travailleur, conjoint, consommateur, parent, etc.).

Il doit résoudre rapidement ses problèmes et répondre à ses besoins. Si l'apprentissage ne peut s'appliquer immédiatement et de façon pratique, s'il ne correspond pas à sa réalité et à ses besoins, l'adulte risque de perdre son intérêt et d'abandonner rapidement.

### **L'adulte est pressé par le temps.**

L'adulte joue plusieurs rôles et est responsable de plusieurs tâches, dont celle d'apprendre. Il est important qu'il puisse bénéficier du temps nécessaire pour faire son apprentissage.

Dans la mesure du possible, il importe de lui faciliter les choses en tenant compte de l'ensemble de ses responsabilités.

### **L'adulte est un être social.**

En général, l'adulte aime se retrouver en groupe. La démarche de formation sur mesure favorise ces types de rassemblements : ralliement autour d'un thème, détermination des besoins en groupe, choix d'objectifs communs d'apprentissage, etc.

Faire part aux autres de ses acquis pour qu'ils en profitent est naturel pour l'adulte. Le respect de ses opinions lui fait comprendre qu'il a quelque chose à apporter, une place dans le groupe et un rôle à jouer. En général, la vie de groupe éveille la curiosité, renforce la motivation et stimule l'imagination.



## **L'adulte a souvent peur d'apprendre.**

« La crainte de l'échec est, chez certains, si forte qu'ils refuseront même de s'engager dans une activité éducative de peur d'être évalués et d'échouer<sup>8</sup>. »

La majorité des adultes maîtrisent mieux leurs émotions que les enfants. Il arrive cependant qu'une trop grande maîtrise se transforme en inhibition. Un système de défense perfectionné s'érige alors et l'animatrice ou l'animateur doit faire preuve de patience et de psychologie pour comprendre la personne et l'aider à surmonter son blocage.

La peur de l'échec, l'anxiété, l'insécurité suscitent des sentiments négatifs chez l'adulte placé devant une nouvelle situation d'apprentissage. Il faut en tenir compte.

Voici d'autres sentiments qu'un adulte peut éprouver lors d'un nouvel apprentissage :

- peur de faire rire de soi, de ne pas être à la hauteur (les autres sont meilleurs; je n'étais pas bon à l'école);
- peur de toucher à des points sensibles (je ne suis pas venu faire une thérapie de groupe);
- peur de ne plus être capable d'apprendre;
- peur d'être obligé d'avouer ne pas connaître certaines choses;
- peur d'être obligé de changer des habitudes de vie personnelles.

Les mécanismes de défense peuvent se manifester par différents comportements : démotivation, fatigue, insécurité, fuite, etc. Il appartient à l'animatrice ou à l'animateur de les décoder.

Pour aider l'adulte à maîtriser son anxiété, l'animatrice ou l'animateur devra présenter clairement les règles du jeu : les objectifs visés, les apprentissages qui seront faits, leur pertinence de même que les occasions de les transférer dans la vie de tous les jours. La peur d'apprendre doit être gérée avec soin.

---

8. SERRE, F., et S. VALLIÈRES. *Enseignement aux adultes*, Faculté de l'éducation, Université de Sherbrooke, p. 65.

Il est important de dédramatiser les situations qui causent de l'inquiétude en incitant l'adulte à parler de sa peur, en le soutenant et en lui faisant prendre conscience que cette peur est normale.



# ANNEXE I

## LA LECTURE D'HISTOIRES À VOIX HAUTE

### La lecture d'histoires à voix haute aide l'enfant à découvrir l'écrit

La lecture de livres de jeunesse :

- permet à l'enfant de comprendre que l'on peut lire pour le plaisir, pour rêver, pour se distraire;
- aide l'enfant à découvrir que ce qui est écrit veut dire quelque chose;
- permet à l'enfant d'apprendre à s'exprimer comme dans un livre;
- permet à l'enfant de différencier le langage écrit du langage oral;
- éveille l'enfant à la recherche du sens de l'histoire, du texte (comprendre ce qui est écrit);
- permet à l'enfant de connaître la façon appropriée d'utiliser un livre (le début et la fin du livre, les pages, le lien entre les pages, la séquence, etc.);
- aide l'enfant à faire la différence entre une lettre, un mot, une phrase, un titre, etc.;
- aide l'enfant à comprendre que l'imprimé se lit de gauche à droite, que l'histoire débute à la première page et se termine à la dernière page, que la personne qui a écrit le livre s'appelle un auteur;
- permet l'apprentissage de mots lus globalement sans toutefois connaître les lettres du mot;
- améliore la mémoire, développe des habiletés d'anticipation, enrichit le vocabulaire;
- aide l'enfant à se familiariser avec le langage du récit, qui comprend un début, une intrigue et une conclusion;
- permet des apprentissages ayant trait à la vie en société. L'interaction entre l'adulte et le texte, entre l'adulte et l'enfant et vice versa contribue à la compréhension, développe le questionnement et l'argumentation et aide à la transmission des connaissances.

Il est important de lire un livre avec votre enfant chaque jour. La lecture de livres est une source de plaisir, de découverte et d'apprentissage pour votre enfant. Voici dans ce qui suit, plusieurs techniques d'animation de la lecture.



## ANNEXE I (Suite)

### LA LECTURE D'HISTOIRES MOT À MOT

Une première façon de lire un livre est la lecture mot à mot, technique selon laquelle le texte du livre est lu sans changer un seul mot. En agissant de la sorte, l'enfant entrera dans l'histoire et apprendra à s'exprimer comme dans un livre. Il comprendra au fur et à mesure que le langage écrit est différent du langage oral; il ne se modifie pas, il est permanent. Voici comment faire.

1. Créer un climat d'attente, de plaisir et d'intérêt.
2. Laisser l'enfant choisir son livre; il sera plus motivé.
3. Installer son enfant à côté de soi ou sur soi; il peut ainsi voir les images ou suivre l'histoire.
4. Montrer à l'enfant la page couverture et lui mentionner le titre du livre.
5. Tourner les pages et lire l'histoire mot à mot, sans changer une seule ligne et sans interruption. Suivre avec son doigt les mots et les phrases qu'on lit.
6. Lire et relire le texte tel qu'il est, sans changer un mot. L'enfant aime que l'histoire soit toujours pareille.
7. Lire en étant expressif (hausser le ton de sa voix, insister sur certains mots, imiter le bruit des animaux ou des objets).
8. Souvent, l'enfant demandera qu'on lui relise la même histoire encore et encore. Le livre le sécurise. C'est en lui relisant les mêmes histoires qu'il apprendra à s'exprimer comme dans un livre et à utiliser le langage du récit. Il apprendra aussi que l'histoire a un début, un développement et une fin, et que la langue écrite est différente de la langue orale. Tout cela l'aidera à écrire ses propres histoires lorsqu'il sera à l'école.



# ANNEXE I (Suite)

## LA LECTURE ANIMATION

Il y a d'autres façons de lire des livres à son enfant. On peut animer le livre. L'enfant s'amusera à jouer avec les mots et les images, à imiter les personnages, à deviner les mots. Voici quelques suggestions pour animer un livre : la lecture d'une histoire se fait pour le plaisir et aussi pour apprendre. Trois périodes dans la lecture sont alors à considérer.

### 1. *Avant la lecture*

Savoir créer un climat d'attente, de plaisir et d'intérêt. Par exemple : demander à l'enfant de regarder les illustrations de la page couverture et de trouver le sujet du livre. Se servir des idées de l'enfant pour indiquer globalement le sujet de l'histoire. Autant que possible, relier les réponses à des expériences vécues par l'enfant. Donner de l'information sur le livre, sur l'auteur, etc.

### 2. *Pendant la lecture*

S'assurer que l'enfant voit les images à mesure qu'on lit. (Les grands livres sont utiles.) Prévoir quelques pauses pour permettre à l'enfant de réagir, d'émettre des commentaires ou de poser des questions. Formuler des commentaires comme : « Je pense que c'est une histoire au sujet de... »; « Je suis un peu confus par..., de... »; « Je pense qu'il va arriver... mais je vais continuer à lire pour en découvrir plus. ». Comme l'enfant vous entend penser tout haut, il est amené à voir qu'un lecteur est un penseur actif qui se sert de ce qu'il connaît déjà et de ce qu'il lit pour deviner ce qui va arriver ou pour construire une signification personnelle.

### 3. *Après la lecture*

Selon l'âge des enfants, amorcer une discussion avec eux. Cette discussion portera sur la structure du récit, sur le sens des différents éléments de l'histoire, sur l'imprimé et sur les illustrations.

- a) Les questions sur la structure du récit amèneront l'enfant à prendre connaissance :
- du contexte;
  - des personnages;
  - des thèmes;
  - des épisodes, des événements, des séquences;
  - de la conclusion.

## ANNEXE I (Suite)

- b) Les questions sur le sens des différents éléments de l'histoire permettront :
- d'attirer l'attention des enfants sur des détails;
  - de faire des interprétations, des associations;
  - d'approfondir davantage;
  - de faire des liens avec les propres expériences des enfants;
  - de trouver la définition de certains mots.
- c) Les questions portant sur l'imprimé permettront de :
- faire des commentaires et des liens avec des lettres;
  - faire des commentaires et des liens avec des sons;
  - faire des commentaires et des liens avec des mots;
  - parler de la ponctuation et des lettres majuscules et minuscules.
- d) L'observation des illustrations attirera l'attention de l'enfant sur :
- les illustrations comme telles;
  - ce qu'elles désignent;
  - le lien entre les illustrations et le contenu de l'histoire;
  - la qualité des images;
  - l'intérêt qu'elles suscitent;
  - sa capacité à illustrer ses écrits;
  - la possibilité de faire la comparaison entre les illustrations de certains illustrateurs<sup>9</sup>.

### Références

DEMERS, Dominique. *La bibliothèque des enfants*, Boucherville, Québec/Amérique, 1995, 357 p.

GIRARD, Nicole. *Formation sur l'émergence de l'écrit*, projet *De A à Z on s'aide!*, document de travail, novembre 1997.

PAUL, Marianne. *ABC, 123*, Ontario, Core Literacy, 1992, 133 p.

THÉRIAULT, Jacqueline. *J'apprends à lire... Aidez-moi! Comment l'enfant apprend à lire et à écrire*, Montréal, Éditions Logiques, 1995, 148 p.



---

9. THÉRIAULT, J. *J'apprends à lire... Aidez-moi! Comment l'enfant apprend à lire et à écrire*, Montréal, Les Éditions Logiques, 1995, 148 p.

# ANNEXE I (Suite)

## INVENTER UNE HISTOIRE ET LA RACONTER

Vous devez inventer une histoire que vous raconterez en captivant votre auditoire.

Voici quelques suggestions :

- Raconter l'histoire d'une façon animée, en modulant sa voix.
- Utiliser les expressions du visage.
- Prendre des voix différentes selon les personnages.
- Utiliser des objets, des marionnettes.
- L'important est d'être à l'aise avec la situation.

### Référence

BRU, Charles et Bernadette. *Le conte improvisé*, Bruxelles, DE BOECK, 1997, 198 p.

## ANNEXE I (Suite)

### RACONTER UNE HISTOIRE À PARTIR DES IMAGES D'UN LIVRE

Il s'agit de **raconter** une histoire **dans vos mots, à partir des images** d'un livre, tout en captivant vos auditeurs du début à la fin. Voici quelques suggestions :

- Choisir une histoire que l'on a déjà lue.
- Se déguiser (facultatif).
- **Annoncer le titre de manière à susciter l'intérêt, à provoquer la surprise et à donner le goût d'aller plus loin.**
- Raconter l'histoire d'une façon animée, en modulant sa voix.
- Parler lentement.
- Utiliser les expressions du visage.
- Montrer du plaisir, de la peur.
- Imiter le son des animaux.
- Montrer les images.
- Utiliser les moyens avec lesquels on se sent à l'aise.

**Note :** Raconter une histoire, c'est dire une histoire dans ses mots.



# ANNEXE II

Cette grille d'observation permet aux parents d'observer les apprentissages permis par les différentes techniques de lecture d'histoires.

## MES OBSERVATIONS

Cochez vos observations

	Régulièrement	Quelques fois	Jamais	Ne s'applique pas
<p>A lu une histoire mot à mot du début à la fin, sans interrompre la lecture.</p> <p>A lu une histoire en animant la lecture : pose des questions, intéresse l'auditoire.</p> <p>A raconté une histoire à sa manière à partir des images d'un livre.</p>				
<p><b>Avant la lecture :</b></p> <p>S'est assuré que tous étaient bien installés.</p> <p>A demandé au groupe ou à l'enfant de deviner de quoi parle l'histoire à partir de l'image de la page couverture.</p> <p>A montré la page couverture et a expliqué de qui ou de quoi il va parler.</p> <p>A lu le titre en le pointant du doigt.</p> <p>A permis d'explorer les images et d'apporter des commentaires.</p> <p>A parlé des personnages de l'histoire.</p> <p>A montré du plaisir, de la peur.</p> <p>A fait deviner certains mots qui reviennent souvent.</p> <p>A pointé le texte lu avec son doigt.</p> <p>A posé des questions pendant l'histoire.</p> <p>A montré les images des histoires.</p> <p>A fait des liens avec des objets familiers.</p> <p>A permis l'expression des émotions si le livre est triste ou joyeux.</p> <p>S'est déguisé.</p> <p>A vérifié la qualité d'attention de l'auditoire afin de réagir et de le ramener dans l'histoire si l'intérêt diminue.</p>				
<p><b>Pendant la lecture :</b></p> <p>A lu avec expression, a employé des intonations différentes selon les personnages, les événements, les situations.</p> <p>A lu en pointant le texte avec son doigt.</p> <p>A utilisé un rythme plus lent que lorsqu'on parle à quelqu'un, de façon que l'on comprenne bien l'histoire et les mots.</p> <p>A imité le son des animaux ou les bruits que font les objets ou les personnages lorsqu'ils sont fâchés, impatients, contents.</p>				
<p><b>Après la lecture :</b></p> <p>A revu les images et a demandé aux auditeurs de nommer les objets ou les personnages ou de dire ce qu'ils font.</p> <p>A demandé aux auditeurs ce qu'ils ont pensé ou aimé de l'histoire.</p>				



# ANNEXE III

## L'ÉVEIL À L'ÉCRIT À LA MAISON

### Objectif

- Prendre le temps de faire une activité avec son enfant à la maison.

### Déroulement

- Expliquer la tâche à faire (pour le bricolage, on reprend la technique de bricolage utilisée lors de l'atelier).
- Remettre le matériel nécessaire.
- Indiquer au parent qu'il doit coller ou placer dans son portfolio le bricolage effectué.

### Notes

- Dans la mesure du possible, fournir TOUT le matériel pour que le couple parent-enfant puisse faire les bricolages (donner un bâton de colle à chaque dyade en début de session).
- Préparer d'avance TOUT le matériel nécessaire à chacune des dyades; prévoir du temps en conséquence.
- Faire un retour sur les bricolages lors de l'atelier suivant, au cours de l'atelier parents.
- Souligner l'importance que ce soit l'enfant et non le parent qui fasse le bricolage.

### Matériel

- Selon le bricolage prévu (un bricolage par dyade).

### Fêtes particulières

Il serait pertinent d'adapter les ateliers pour les fêtes spéciales comme l'Halloween, Noël, la Saint-Valentin, la journée du Poisson d'avril, Pâques, la fête des Mères ou la fête des Pères.

Il est important de noter que Noël et Pâques sont des fêtes religieuses. Il est possible que des personnes pratiquant d'autres religions participent aux ateliers. Il serait judicieux d'utiliser ces thèmes sans aucune connotation religieuse dans les contes, les chansons ou les bricolages, afin d'éviter de créer un malaise.

# ANNEXE IV

## PÉRIODE DE CHANSON

### Objectifs

- S’amuser avec son enfant.
- Développer le vocabulaire de son enfant.
- Travailler le sens du rythme de l’enfant.
- Développer l’attention, la concentration et la mémoire de son enfant.
- Travailler la motricité globale et la coordination de l’enfant au moyen des gestes accompagnant les chansons.
- Jouer avec les mots, les sons et l’intonation de la langue française.
- Travailler la reconnaissance des mots et des images de son environnement (affiche présentant les paroles des chansons).

### Déroulement

- Commencer par une ronde pour réunir le groupe et faciliter l’animation.
- Indiquer au groupe où est située l’affiche sur laquelle les paroles de la chanson sont inscrites.
- Reprendre les chansons apprises précédemment.
- Chanter lentement la nouvelle chanson et expliquer les gestes qui l’accompagnent, s’il y a lieu. Reprendre une seconde fois la nouvelle chanson pour en faciliter la mémorisation.

### Notes

- Bien connaître, de préférence, les gestes et les paroles pour ne pas semer la confusion.
- Ne pas hésiter à ajouter des variantes d’un atelier à l’autre pour susciter l’intérêt et le plaisir du groupe (chanter plus rapidement, avec une petite voix de souris, avec une grosse voix de géant, en faisant une farandole, en ronde, assis, debout, etc.).
- Si l’enfant ne veut pas chanter, ne pas le forcer, le faire asseoir et lui demander de temps à autre s’il veut participer. Encourager le parent à continuer de participer même si l’enfant ne le veut pas pour susciter l’intérêt de l’enfant.
- Expliquer clairement aux parents que ce qui est attendu des enfants (et des parents!) est qu’ils aient du plaisir et tentent de chanter ou de faire les gestes. Il faut respecter le rythme de chacun.
- Encourager le parent à chanter avec son enfant à la maison.

### Matériel

- Affiches présentant les paroles des chansons, apposées au mur. Écrire lisiblement les paroles pour que les parents puissent les lire aisément en chantant.
- Images représentant les affiches pour permettre aux enfants de les repérer.
- Photocopies des paroles de chaque chanson pour les parents.



# ANNEXE V

## BRICOLAGE EN DYADE

### Objectifs

- Avoir du plaisir avec son enfant.
- Utiliser des moyens adéquats pour faire effectuer une tâche simple à son enfant.
- Développer la motricité fine de son enfant (déchirer, colorier, bouchonner, etc.).
- Travailler la capacité de son enfant à suivre des consignes simples.

### Déroulement

- Montrer le bricolage à faire (éviter de montrer un modèle fini pour ne pas créer chez le parent des attentes irréalistes par rapport au résultat final).
- Expliquer les étapes de la tâche à faire.
- Expliquer la difficulté que peut représenter la technique de bricolage pour l'enfant.
- Soutenir et encourager les dyades.

### Notes

- Préparer TOUT le matériel d'avance. Cette période demande beaucoup de temps de préparation qu'il faut prévoir en conséquence.
- Centrer le parent sur l'effort de l'enfant et l'amener à se réjouir avec l'enfant du résultat obtenu.
- Garder à l'esprit que le but n'est pas de faire une œuvre parfaite, mais d'expérimenter.
- Ne pas oublier que le bricolage est celui de l'enfant; intervenir avec diplomatie si l'on observe que le parent fait le bricolage à la place de l'enfant. Aider l'enfant ne signifie pas tout faire pour lui.
- Mettre de la musique douce en sourdine pour créer une ambiance agréable (facultatif).
- Se rappeler qu'il est important de respecter le rythme de chacun. Le bricolage est une INITIATION aux diverses techniques d'apprentissage utilisées auprès des enfants.

### Matériel

- Différents articles selon le bricolage prévu.
- Tables et chaises adaptées aux enfants.
- Radio, cassettes, disques compacts (facultatif).



# BIBLIOGRAPHIE

---

BESSE, J.M. *L'écrit, l'école et l'illettrisme*, Paris, Éditions Magnard, 1995, p. 86-88.

BRU, Charles et Bernadette. *Le conte improvisé*, Bruxelles, DE BOECK, 1997, 198 p.

DEMERS, Dominique. *La bibliothèque des enfants*, Boucherville, Québec/Amérique, 1995, 357 p.

GIASSON, J. *La lecture : de la théorie à la pratique*, Montréal, Gaëtan Morin, 1995, p. 114.

GIRARD, Nicole. *Formation sur l'émergence de l'écrit*, projet *De A à Z on s'aide!*, document de travail, novembre 1997. (Non publié)

OUELLETTE, M. *La formation sur mesure : un guide*, Québec, ministère de l'Éducation, 1986, p. 9.

PAUL, M. *ABC, 123*, Ontario, Core Literacy, 1992, 133 p.

SERRE, F. et S. VALLIÈRES. *Enseignement aux adultes*, Faculté de l'Éducation, Université de Sherbrooke, p. 65.

THÉRIAULT, J. *J'apprends à lire... Aidez-moi! Comment l'enfant apprend à lire et à écrire*, Montréal, Les Éditions Logiques, 1995, 148 p.